

# **37**0

## **ザロードギヤスペー**

## MPシリーズ

## 取扱説明書

ご使用になる前に必ずお読みください。



この製品を安全に、また正しくお使いいただくために、 必ずこの**取扱説明書**をお読みください。

- ●間違えた使い方をすると事故をおこすおそれがあります。
- ●お読みになった後は、必ず製品の近くに保管してください。



松山株式会社



## ニプロ製品をお買い上げいただきまして 誠にありがとうございます。

### はじめに

- ●この取扱説明書はブロードキャスターの取扱方法と 使用上の注意事項について記載してあります。ご使 用前には必ず、この取扱説明書をよく読み十分理解 されてから、正しくお取扱いいただき、最良の状態 でご使用ください。
- ●お読みになった後は、必ず製品の近くに保管し、常 に読めるようにしてください。
- ●製品を他人に貸したり、譲り渡される場合は、この 取扱説明書を製品に添付してお渡しください。
- ●この取扱説明書を紛失、または損傷した場合は、す みやかに弊社またはお買い上げいただきました販売 店・農協へご注文してください。
- ●品質、性能向上あるいは安全上、使用部品の変更を 行うことがあります。そのような場合には、本書の 内容、および写真・イラストなどの一部が、本製品 と一致しない場合がありますので、ご了承くださ い。
- ●ご不明なことやお気付きのことがございましたら、 お買い上げいただきました販売店・農協へご相談く ださい。

その警告文に従わなかった場合、 **た険** 死亡または重傷を負うことになるものを示します。

その警告文に従わなかった場合、 死亡または重傷を負う危険性が あるものを示します。

その警告文に従わなかった場合、 たがを負うおそれがあるものを 示します。

●この取扱説明書には安全に作業をしていただくために、安全上のポイント「安全に作業をするために」を記載してあります。ご使用前に必ず読んでください。

### もくじ

安全に作業をするために1
警告ラベルの種類と位置5
本製品の使用目的
保証書について6
アフターサービスについて6
対検がロレ供給を阻けるいで 6
補修部品と供給年限について
王要諸兀
各部のなまえと組立9
ヒッチ部の組立
MP220/330シリーズ9
MP410•510-0S/0L10
MP605•805•1005 ······10
MLE002.002.1002
フレーム・ユニットの組立11
MP410•51011 MP-605•805•100511
MP-605•805•1005 ······11
ハンドル部・調節ロッド部の組立12
MP605~1005 ≈ 1 1 − 7 ·······························
MP605~1005シリーズ
スハフトの祖立
ステアリングデバイスの組立······12
トラクタの規格13
トラクタの準備13
·····································
カプラの準備14
カフラの写仏は
カプラの取付け14
1 4 セットの取付方法14
② 3 セットの取付方法16
装着の順序 (4 セットシリーズ)17
装着の順序(標準3点リンク直装)18
表信の限力(原生 5 点 7 2 2 直表) 10 性 t 上げ時の注音
持ち上げ時の注意
ジョイントの取付け19
1 取付け 4S/4Lシリーズ19
□ E (-1,1,1,0,0,0,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1
□ E (-1,1,1,0,0,0,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1
□ E (-1,1,1,0,0,0,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1,1
<ul><li>② 取付け 3S/3Lシリーズ20</li><li>③ 取付け 3 点リンク直装(MP220・330・410・510)</li></ul>
<ul> <li>② 取付け 3S/3Lシリーズ</li></ul>
2 取付け 3S/3Lシリーズ
2 取付け 3S/3Lシリーズ
2 取付け 3S/3Lシリーズ
② 取付け 3S/3Lシリーズ

### 安全に作業をするために

ここに記載している注意事項を守らないと、死亡・傷害事故や、機械の破損の原因になります。 よく読んで安全作業をしてください。

### 一般的な注意事項

### ↑ 警告 こんなときは運転しない

- ●過労・病気・薬物の影響・その他の理由により作業に集中できないとき
- ●酒を飲んだとき
- ●妊娠しているとき
- ●18歳未満の人

### ♠警告 作業に適した服装をする

はちまき・首巻き・腰タオルは禁止です。

ヘルメット・すべり止めのついた靴を着用し、だぶつきのない服装をしてください。

【守らないと】機械に巻き込まれたり、すべって転倒するおそれがあります。

### ↑ 警告 機械を他人に貸すときは取扱方法を説明する

取扱方法をよく説明し、使用前に「取扱説明書」を必ず読むように指導してください。

【守らないと】死亡事故や傷害事故、機械の破損をまねくおそれがあります。

### ★警告機械を他人に譲り渡すとときは取扱説明書を付ける

機械と一緒に「取扱説明書」を渡し、必ず読むように指導してください。
【守らないと】死亡事故や傷害事故、機械の破損をまねくおそれがあります。

### ★警告 トラクタに作業機を装着するときは、 必ずトラクタの取扱説明書を読む

トラクタに作業機を装着する前に、必ずトラクタの取扱説明書を読み、よく理解してから作業機の装着をしてください。

【守らないと】傷害事故や機械の破損をまねくおそれがあります。

### ▲ 警告 重量バランスの調整をする

トラクタに重い作業機やアタッチメントを装着するときは、トラクタメーカ純正のバランスウェイトを付け、バランス調整をしてください。

【守らないと】傷害事故や機械の破損をまねくおそれがあります。

### <u>注意</u> 公道の走行は作業機装着禁止

トラクタに作業機を装着して公道を走行しないでください。 必ず、作業機を取外して走行してください。

【守らないと】道路運送車両法違反です。

事故を引き起こすおそれがあります。

### ↑ 注意 機械の改造禁止

改造をしないでください。保証の対象にはなりません。 純正部品や指定以外の部品を取付けないでください。

【守らないと】事故・ケガ・機械の故障をまねくおそれがあります。

### 点検・整備の注意事項

### ★警告 点検整備は平らで固い場所でおこなう

交通の邪魔にならず安全で、機械が倒れたり、動いたりしない、平らで固い場所で点検整備をしてください。

【守らないと】機械に巻き込まれて、傷害事故を引き起こすおそれがあります。

## ★警告 電気部品・コードを必ず点検する リモコンキット(オプション)の場合

配線コードが他の部品に接触していないか、被覆のはがれや結線部のゆるみが ないか作業前に点検してください。

【守らないと】ショートして火災事故を起こすおそれがありまする

### ↑注意 点検・整備をする

機械を使う前と後には必ず点検・整備をしてください。

【守らないと】事故・ケガ・機械の故障をまねくおそれがあります。

### ★ 注意 点検整備中はエンジンを停止する

点検・整備・修理、または掃除をするときは、必ずエンジンを停止してください。

【守らないと】事故・ケガ・機械の故障をまねくおそれがあります。

### 注意 カバー類は必ず取付ける

装着のときや、点検・整備で取外したカバー類は、必ず取付けてください。 【守らないと】機械に巻き込まれて、傷害事故を引き起こすおそれがあります。

### ⚠ 注意 目的に合った工具を正しく使用する

点検整備に必要な工具類は、適正な管理をし、目的に合ったものを正しく使用 してください。

【守らないと】整備不良で事故を引き起こすおそれがあります。

### 作業時の注意事項

### ♠ 警告 作業機の着脱は平らな場所でおこなう

作業機の着脱は、平らで固い場所でおこなってください。 【守らないと】下敷きになったり、ケガをしたりします。

### ♠ 警告 トラクタと作業機のまわりに人を近づけない

トラクタのまわりや作業機との間に人を入れないでください。 【守らないと】傷害事故を引き起こすおそれがあります。

### ♠ 警告 作業機の下にもぐったり、足を入れない

作業機の下にもぐったり、足を入れないでください。

【守らないと】何かの原因で作業機が下がったときに、傷害事故を負うおそれがあります。

### ★警告 アジテーターに巻き付いたゴミを取るときはエンジンを停止する

回転部分にゴミが巻き付いたり、つまったときは、必ずエンジンを停止させ、 巻き付きを外してください。

【守らないと】機械に巻き込まれて、死亡事故や重傷を負うおそれがあります。

### ▲ 警告 重量バランスの調整をする

ブロードキャスターに、肥料をいっぱい入れたときは、トラクタメーカ純正の バランスウェイトを付け、バランス調整をしてください。

【守らないと】傷害事故や機械の破損をまねくおそれがあります。

### ↑ 警告 傾斜地では、ゆっくり大きくまわる

傾斜地での高速・急旋回は、転倒のおそれがあり大変危険です。 トラクタ速度を落とし、大きく回ってください。

【守らないと】死亡事故や傷害事故を負うおそれがあります。

### ↑ 警告 作業機の落下防止をする

作業機の落下を防止するため、油圧ストップバルブを完全に「閉め」てロック し、さらに作業機の下へ台を入れてください。

【守らないと】死亡事故や傷害事故を負うおそれがあります。

### ★警告 アユミ板は、強度・長さ・幅の十分あるものを使用する。

積込み、積降ろしをするときは、平らで交通の邪魔にならない場所でトラックのエンジンを止めます。動かないようにサイドブレーキをかけ、車止めをしてください。使用するアユミ板は強度・長さ・幅が十分あり、すべり止めの付いているものを選んでください。長さのめやすは荷台高さの4倍です。

【守らないと】事故・ケガ・機械の故障をまねくおそれがあります。

### ↑ 警告 子供を機械に近づけない

子供には十分注意し、近づけないでください。

【守らないと】傷害事故を引き起こすおそれがあります。

### ★ 注意 作業機の調整はエンジンを停止しておこなう

作業機の調整をするときは、作業機を下げ、トラクタの駐車ブレーキをかけ、 PTO変速レバーを「中立」の位置にし、エンジンを停止してからおこなって ください。

【守らないと】傷害事故や機械の損傷をまねくおそれがあります。

## <u>注意</u> バッテリーへコードを取付けるときは、順序を守る リモコンキット(オプション)の場合 \_\_\_\_\_

バッテリーにリモコンのコードを付けるときは、順序を守ってください。 【守らないと】ショートしてヤケドや火災事故を引き起こすおそれがあります。

## <u>注意</u> バッテリーへコードを取付けるときは、火気厳禁 リモコンキット(オプション)の場合

バッテリーへリモコンのコードを付けるときは、火気を近づけないでください。 【守らないと】ショートしてヤケドや火災事故を引き起こすおそれがあります。

#### ★ 注意 ホッパー内に肥料を入れたまま、トラクタから ブロードキャスターを取外さない

トラクタからブロードキャスターを取外すときは、ホッパー内の肥料を必ず出してください。

【守らないと】ブロードキャスターが転倒し傷害事故の原因になります。

## 注意 トラクタから取外すときは、最初にコントロールボックスのコードを外す。リモコンキット(オプション)の場合

最初にコントロールボックスとブロードキャスターをつなぐコードのコネクターを外してください。

【守らないと】コードでブロードキャスターを引っ張り、ブロードキャスター が転倒し傷害事故の原因になります。。

### 格納時の注意事項

### 注意 ブロードキャスター単体の転倒防止をする

スタンドを立てスタンド止めピンで止め、Rピンで抜け止めをして、転倒防止をしてください。

【守らないと】転倒し傷害事故を引き起こすおそれがあります。

### ⚠ 注意 格納時はカプラを外す(4セットシリーズ)

格納するときは、必ずカプラを作業機から外し、地面に置きます。 【守らないと】誤操作で落下し、傷害事故を引き起こすおそれがあります。

### ⚠ 注意 格納時はジョイントを外す

格納するときは、必ずジョイントを作業機から外し、地面に置きます。 【守らないと】誤操作で落下し、傷害事故を引き起こすおそれがあります。

### 肥料の取扱いについて

### ↑ 警告 肥料の取扱いに注意する

肥料製造会社の定めた取扱い注意事項を守ってください。 【守らないと】傷害事故の原因となります。

### ⚠警告 肥料は火気厳禁

肥料を使用する場合は、火気厳禁です。使用後、機械の修理のために溶接・ガス切断を行う場合は、事前に内部に残っている肥料を完全に取除いてください。 【守らないと】 爆発し傷害事故の原因となります。

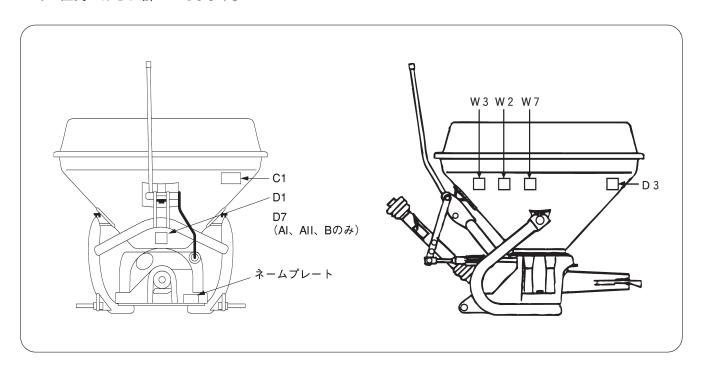
### ↑ 注意 生石灰は水分に注意

生石灰は水に触れると激しく反応し発熱します。水滴等の水濡れに十分注意してください。

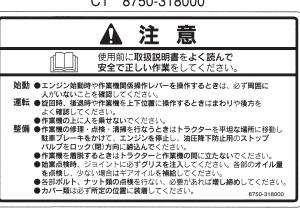
【守らないと】ヤケドや火災事故、機械の損傷をまねくおそれがあります。

### 警告ラベルの種類と位置

- ●警告ラベルは図の位置に貼ってあります。よくお読みになって安全に作業してください。
- ●警告ラベルは、汚れや土を落とし常に見えるようにしておいてください。
- ●紛失、または破損された場合には、お買い上げいただいた販売店、または農協へ下記型式、およびコードナンバ ーでご注文のほどお願いいたします。



C1 8750-318000



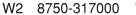




8750-315000 D3



D7 8750-344000





- 清掃を行なうときは 油圧降下防止用のスト ップバルブを、ロック (閉) 方向に締込んで ください。
- ●作業機が降下して **ケガをする**おそれが あります。 8750-317000





- の間に立たないでくだ さい。 ■はさまれてケガをする
- おそれがあります。 8750-32600

#### W7 8750-324000



- 手を入れないでくだ さい。
- ケガをするおそれが あります。

8750-324000



#### ネームプレート



### 本製品の使用目的

- ●このブロードキャスターは、水田や畑地での肥料散 布に使用し、使用目的以外の作業には、決して使わ ないでください。使用目的以外の作業で故障した場 合は、保証の対象にはなりません。
- ●ブロードキャスターは決められた適応馬力で設計しています。適応トラクタ馬力の範囲内で使用してください。範囲を超えての使用は故障の原因となり、保証の対象にはなりません。
- ●ブロードキャスター「標準3点リンク」と「日農工 特殊3点オートヒッチ」規格で設計しています。他 の規格では装着ができません。
- ●ブロードキャスターの改造は決しておこなわないでください。保証の対象にはなりません。

### 保証書について

「保証書」はお客様が保証修理を受けられるときに必要となるものです。

お読みになった後は大切に保管してください。

### アフターサービスについて

機械の調子が悪いときは、この取扱説明書を参照し点 検してください。点検・整備しても不具合がある場合 は、お買い上げいただいた販売店・農協、または弊社 までご連絡ください。

なお、部品のご注文は販売店・農協に純正部品表 (パーツリスト) が備えてありますのでご相談ください。

- ●ご連絡いただきたい内容
  - (1)型式名と製造番号
    - ネームプレートを見てください。
  - (2)ご使用状況
    - ・ は場の条件は 肥料の種類は? 散布方法は?
    - ・トラクタの速度は?
    - PTOの回転数は?
  - (3)どのくらい使用されましたか?
    - ・約□□アール、または□□時間
  - (4)不具合が発生したときの状況をなるべく、くわしく教えてください。

### 補修部品と供給年限について

- ●補修部品は、純正部品をお買い求めください。市販類似品をお使いになりますと、機械の不調や性能に影響する場合があります。
- ●この製品の補修用部品の供給年限(期間)は、製造打ち切り後9年です。ただし供給年限内であっても、特殊部品については納期などご相談させていただく場合があります。

### 諸元

型	式	•	区	分	MP220	MP330	MP410	MP510	MP-605	MP-805	MP-1005
駆	動	-	方	式				PTO駆動		,	
機	全		長	(mm)	10	60	13	20		1540	
体寸	全		幅	i (mm)	1040	1050	14	40		1740	
法	全		声	j (mm)	810	965	930	1070	940	1040	1140
機	体	質	量	<u>t</u> (kg)	85	90	120	125	146	156	164
適	応ト	ラク	フ タ	kW (PS)	9.6~ (13~)	14.7~ (20~)	22.1~ (30~)	29.4~ (40~)	36.8~ (50~)	44.1~ (60~)	51.5~ (70~)
装	着	0)	種	類	3点リンク正	直装 JIS 0.1	3点リンク値	直装 JIS 1.2	3点	リンク直装	JIS 2
ジ	ョイ	ン	ト 刑	<b>钐</b> 式	MPJ677	MPJ677	CM-	2MP	クラッ	・チ付きジョ	イント
散	才	ti	帽	(m)	4~	·11			6~14		
標達	準作業	美速 月	隻(kı	m/h)	3~	~5			4~8		
4	IJ	ツ	<b>١</b>	ル	220	330	400	500	600	800	1000
ホッ	硅カ	ル20	kg 入	(袋)	13.8	20.9	25.0	31.5	37.5	50.0	62.5
パー	硅カ	ル20	kg 入	(kg)	275	418	500	630	750	1000	1250
容量	化成肌	U料20	)kg入	(袋)	11.0	16.5	20.0	25.0	30.0	40.0	50.0
里	化成肌	<b>巴料20</b>	)kg入	(kg)	220	330	400	500	600	800	1000
P	1 O T	可転	数(1	rpm)				540			
作	業能	· 率	(分/	/10a)	3~	-6			2~4		

型	式	· 区 分	MP	220	MP	30	MP220		MP330		MP41	10	MP5	10	M	P410		MP5	510
空	工	<ul><li>区分</li></ul>	-4S -3	S -0S	-4S -33	S -0S	A I A II	В	A I A II B	-45	S -3S	-0S	-4S -3S	-0S	-4L  -	-3L -	-0L	-4L -3I	_0L
駆	駆 動 方 式			PTO駆動															
機	全	長(mm)	1230	1060	1230	1060		132	25	1	.450	1320	1450	1320	151	0 1	320	1510	1320
体一寸	全	幅(mm)	10	40	105	0		105	50			14	40				14	40	
法	全	高(mm)	81	.0	96	5	810		965		945	930	1085	1070	102	5 9	930	1165	1070
機	体	質 量(kg)	105	85	110	90	105		110		150	120	155	125	160	) 1	120	165	125
適	応ト	ラクタ(PS)	9.6 (13		14.7 (20-		9.6~ (13~)		14.7~ (20~)		22.1		29.4 <sup>-</sup> (40)			.1~ 30)		29. (40	- 1
装	種	類 日農工標準3点オートヒッチ JIS 0.1 日農工特殊3点オートヒッチ		E	日農工標準3点オートヒッチ JIS 0.1		日農工標準3点オ-		ートヒッチ JIS 1.2										
着	カプ	ラの形式	ES		ES		トラクタの	のカ	プラを使用		ES	_	ES		EL	,	-	EL	
相	呼	称	4セット 3セ・	/ト 0セット	4セット 3セッ	ト 0セット	AI AII	В	AI AII B	4セッ	ト 3セット	0セット	4セット 3セット	0セット	4セット 3-	セット 0-	セット	4セット 3セッ	ト 0セット
ジ	ョイ	ント型式	CLCV -Z CI	√ al	CLCV -Z CN	なし	トラクタ	'用;	純正を使用	CLC -Z	V CM	なし	CLCV -Z CM	なし	CRCV -Z	CM	なし	CRCV -Z CM	なし
散	布	f 幅(m)		4~	-11			4~	11		6~14				6~14				
標達	集作業	速度(km/h)		3-	~5			3~	-5		4~8				4~			~8	
	1)	ットル	22	0	33	)	220		330		400		500		4	100		500	)
ホーツ	硅カノ	レ20kg入(袋)	13	. 8	20.	9	13.8		20.9		25.0	)	31.5	,	2	5.0		31.	5
パー	硅カノ	レ20kg 入(kg)	27	5	41	3	275		418		500		630		5	500		630	)
容量	化成肌	巴料 20 kg 入(袋)	11	. 0	16.	5	11.0		16.5		20.0	)	25.0	)	2	0.0		25.	0
	化成肌	巴料 20 kg 入(kg)	22	0	33	)	220		330		400		500		4	100		500	)
PTO回転数(rpm)				540					-				540						
作	業能	率(分/10a)		3-	-6			3~	-6			2~	~4				2~	-4	

<sup>◆</sup>本諸元は、改良のため予告なく変更する場合があります。◆全高には、スタンドを含みません。

### 主 要 諸 元

型	式	· 🗵	Д	MP220E	N.	IP220-	E	MP330E	N	IP330-	Е	N	/IP220-	E	N	/IР330-Е	E
至	II,	• 12	分	MP220E	-4S	-3S	-0S	MPSSUE	-4S	-3S	-0S	ΑI	AII	В	ΑI	AII	В
駆	動	方	式						PTO駆動								
機	全	長	(mm)	1060	123	30	1060	1060	12	30	1060			13	325		
機体寸	全	幅	(mm)		10	40						105	0				
法	全	高	(mm)		81	.0			96	55			810			965	
機	体	質量	(kg)	85	10	5	85	90	11	10	90			1	10		
適	応ト	ラクタ	kW (ps)		9.6~ (13~)				14. (20				9.6~ (13~)		14.7~ (20~)		
装	種		類	3P直送	3P直送 日農工標準3点オートヒッチ			3P直送	日農工標準3点オートヒッチ			日農工特殊3点オートヒッチ					
装着方法	カプ	ラの型	式	-	- ES -			-	ES -			トラクタのカプラを使用					
法	呼		称	1セット	4セット	3セット	0セット	1セット	4セット	3セット	0セット	ΑI	AII	В	ΑI	AII	В
ジ	ョイ	ント形	式	MPJ677	CLCV-Z	CM	-	MPJ677	CLCV-Z	CM	-		トラ	クタ用	純正を	使用	
散	有	百 幅	(m)						4~11								
標達	集作業	速度(Km	n/h)						3 ~ 5								
ホ	1)	ット	ル		220	)			330	)			220			330	
ッ	硅カ	ル 20 kg 入	(袋)		13.8	8			20.	9			13.8			20.9	
パー	硅カ	ル 20 kg 入	(kg)		275	i			418	3			275			418	
容量	化成肌	型料20kg入	(袋)		11.0	0			16.	5			11.0			16.5	
土	化成肌	巴料20kg入	(kg)	220				330			220 330						
Р	TOF	回転数(rj	pm)						540								
作	業能	全 率(分/1	10a)						3 ~ 6								

型	式	· 🗵	分	MP410E	N	/IP410F	Ξ	MP510E	l	MP510I	Ξ	I	MP410I	E	l N	MP510E	
至	11	• 6	2)	WIF 410E	-4S	-3S	-0S	MITSTUE	-4S	-3S	-0S	-4S	-3S	-0S	-4S	-3S	-0S
駆	動	方	式							PTO駅	動						
機	全	長	ŧ (mm)														
機体寸法	全	ψį	丽(mm)		87	0			87	70			870			870	
法	全	Ē	ij (mm)		16	50			19	00			1650			1900	
機	体	質 量	t(kg)														
適	応ト	ラクタ					22. (30				22.1~ (30~)			22.1~ (30~)			
装	種		類	3P直送 日農工標準3点オートヒッチ		3P直送	日農工標準3点オートヒッチ			日農工特殊 3;			点オートヒッチ				
装着方法	カプ	"ラの	型式	-	- ES -			-	ES -			トラクタのカプラを使用					
法	呼		称	1セット	4セット	3セット	0セット	1セット	4セット	3セット	0セット	4セット	3セット	0セット	4セット	3セット	0セット
ジ	ョイ	ントチ	形式	MPJ677	CLCV-Z	CM	-	MPJ677	CLCV-Z	CM	-	CRCV-Z	CM	なし	CRCV-Z	CM	なし
散	7	र्ग त	畐(m)					6~14									
標達	集作業	速度(K	m/h)						4~8								
ホ	1)	ット	ル		220	)			330	)			220			330	
ッ	硅カ	ル 20 kg ブ	(袋)		13.8	8			20.	9			13.8			20.9	
パー	硅カ	ル 20 kg ブ	(kg)		275	i			418	3			275			418	
容量	化成肌	巴料20kg力	(袋)		11.0	0			16.	5			11.0			16.5	
巫	化成肌	巴料20kg力	(kg)		220				330	)			220			330	
Р	1 O T	回転数(	rpm)	)				540									
作	業能	を 率(分)	/10a)							3 ~ (	6						

<sup>\*</sup>本諸元は、改良のため予告なく変更する場合があります。 \*全高には、スタンドを含みません。

### 各部のなまえと組立



### ヒッチ部の組立

#### 1 MP-220/330

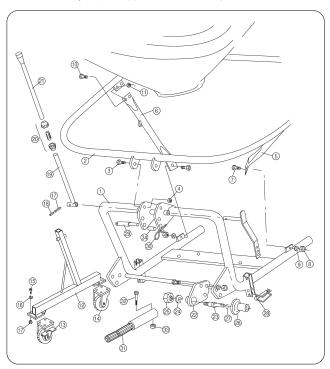
上記型式は、本体部、ヒッチ部、ハンドル部にわかれて、別梱包されています。ヒッチ部、ハンドル部にはそれぞれ組立要領書が梱包されておりますので、組立要領書を参考にして組立ててください。

MP330は、本体部に延長用のホッパーエクステンションが梱包されておりますので、上記写真のように組立ててください。

ジョイントの取付けは、取付方法に応じて19~22ページを参照ください。組立要領書は捨てずに、取扱説明書と一緒に大切に保管してください。

#### 2 MP410·510-0S/0L

(1)39カップリング406ASSYを、ブロードキャスターの入力軸に④六角穴付ボルトで組付け、③Uナットで確実に締付けてください。



(2)0Sは、本体フレーム左右の内側になるようにヒッチプレートを取付けます。

このとき、ヒッチプレートのカラー部もそれぞれ 内向きになるように組付けてください。

トップリンクの位置は下の穴に取付けてください。



(3)0Lは、本体フレーム左右の外側になるようにヒッチプレートを取付けます。

このとき、ヒッチプレートのカラー部もそれぞれ 外向きになるように組付けてください。

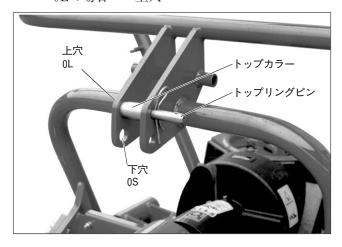
トップリンクの位置は上の穴に取付けてください。



(4)トップリンクピンの位置は、トップカラーを内側に入れて、組付けます。

0Sの場合……下穴

0Lの場合……上穴



(5)⑫スタンドを①メインフレームの左右に取付け、 図スタンド止めピンを差し固定します。

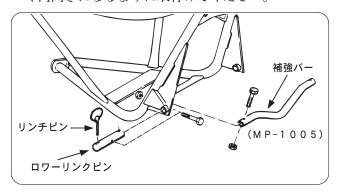
### ▲ 注意

●スタンドは、肥料がホッパー内には入っていない事が前提に使用していただくものです。肥料散布後の 残量は必ず取出して使用してください。

#### 3 MP-605·805·1005

(1)それぞれのピンを取付けます。

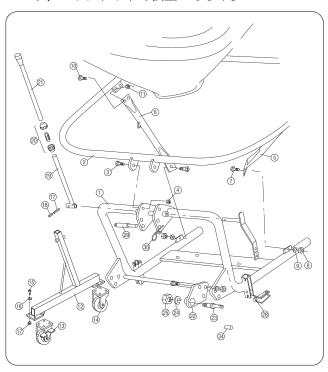
MP-1005は、補強バーの曲がりが下向きに、や や内向きになるように取付けてください。



### フレーム・ユニットの組立

#### 1 MP410·510

- (1)⑤⑥リングステー左右を、フレーム下側の取付板 にリングステーを内側に取付け、⑦M14×30ボル トを内側から取付け、⑧ロックナットで外側から 仮止めをします。
- (2)フレームリングをマストの所に仮置きしておき、 フレームリングの取付板の外側にリングステー左 右を⑨⑩M10×30ボルト、ロックナットで仮止め をします。
- (3)マスト後方にフレームリングを③④M10×30ボルト、ロックナットで仮止めします。



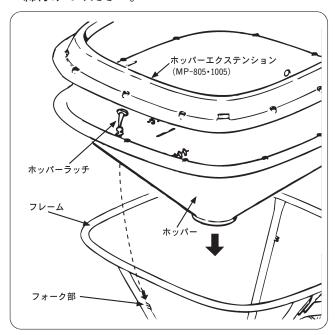
- (4)全部のボルトが取付終了後に、各ボルトを確実に 締付けてください。
- (5)ホッパーを上から静かに取付け、ゴムのホッパーラッチをリングステー左右に取付けてください。
- (6)MP510の場合には、ホッパーエクステンション をM8ボルトで、ホッパーの延長を取付けてくだ さい。

#### 2 MP-605·805·1005

(1)ユニット (ミッション部) は、4本のフランジボルトで、フレームに組付けます。(ボルトM16×40) この組付けは仮止めにして、ホッパーの位置を固定してから確実に締付けてください。



- (2)ホッパーをフレーム内にゆっくりと降ろし、ユニット (ミッション部) の上部に差し込みます。 フレーム全体に均一に当たるようにしてください。
- (3)ホッパーが均一に納まったら、ホッパーラッチをフレームのフォーク部に、引っかけます。
- (4)今まで仮止めにしておいた、フレーム部のボルト とユニット (ミッション部) のフランジボルト・ ナットを確実に締付けます。
- (5)MP-805・1005は、ホッパーエクステンションを 組付けます。
- ●ユニット(ミッション部)の、フランジボルト・ナットは、振動でゆるまないように16kgのトルクで、締付けてください。



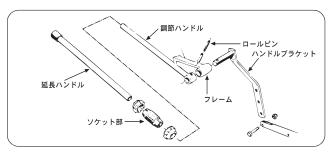
### ハンドル部・調節ロッドの組立

MP220・330の組立ては、ハンドルキット組立要領書で説明してあります。そちらを参照ください。

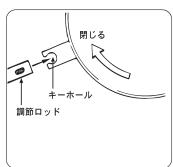
#### 1 MP605·805·1005

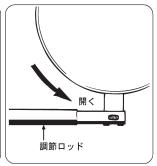
#### MP410・510シリーズ

- (1)ハンドルブラケットをフレームの取付け部に差し込みます。
- (2)ロールピンは2本あります。先に2本を1本に打ち込んでから調節ハンドルに軽く打ち込みます。
- (3)ハンドルブラケットに調節ハンドルを取付け、穴位置を確認してロールピンを打ち込みます。
- (4)調節ハンドルに延長ハンドルを差し込み、ソケット部を締めて固定します。



(5)ユニット (ミッション部) の、デストリビューターを手前側「閉」にして、キーホールに調節ロッドを入れてそのまま向って左側へ回します。そのまま調節ロッドを奥側「全開」の位置まで押し込みます。

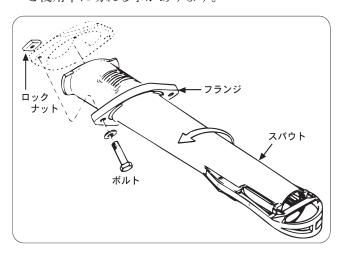




(6)調節ロッドの先端を、ハンドルブラケットの下段の穴に差し込み、ボルト・ナットで固定します。

### スパウトの組立

- (1)フランジをユニット (ミッション部) に取付け、ロックナット、平座金、ボルトで仮止めをします。
- (2)スパウトを縦にして、フランジに差し込み、半回転 ひねります。
- (3)ボルトで、確実に締めて固定します。締めがあまいと使用中に切れる事があります。

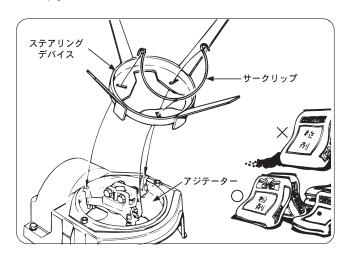


### ステアリングデバイスの組立

ステアリングデバイスは、オプションです。

#### コードNo.5310007548

- (1)アジテーターは3個のトッキがあり、一カ所が大きくなっています。
- (2)ステアリングデバイスは3個の穴があり、一カ所が 大きくなっています。
- (3)ステアリングデバイスを、一カ所大きくなった所にななめにはめ込みその時、サークリップの中央部をアジテーターにはめ込みます。ステアリングデバイスを水平に取付けてから両端を縮めながら差し込みます。



●ステアリングデバイスは、粉剤などの流れが悪く、 ブリッジ現象を起こしやすい肥料を散布する時にの み使用します。粒剤を粉にする作用がありますので 粒剤散布には使用しないでください。

ブリッジ現象……アジテーターのまわりに空間ができ、肥料が繰り出しできない状態。

### トラクタの規格

- ●ブロードキャスターの3点リンク装着システムは、「標準3点リンク規格」と日農工統一規格「日農工標準3点オートヒッチ」、および「日農工特殊3点オートヒッチ」を採用しています。
- ●「標準3点リンク規格」は3点リンクとジョイント を手で付けます。
- ●「日農工標準3点オートヒッチ」はさらに4セット・3セット・0セットと3種類に分かれます。
   4セットは3点リンクとジョイントが同時に自動装着でき、3セットは3点リンクのみが自動装着で、ジョイントは手で付けます。0セットはすでにお手持ちの4セットシリーズ作業機と共用するため、カプラ、およびジョイントは標準装備していません。
- 2形」「B形」の3種類があり、3点リンクとジョイントが同時に自動装着できます。 トラクタに付属しているロータリと同じ方法で装着します。カプラ・ジョイントは同じものを使用しますので、ブロードキャスターには装備していません。

●「日農工特殊3点オートヒッチ」は「A-1形」「A-

● 3 点リンク装着規格の判別は、型式の末尾で判断してください。

型式末尾	3点リンク規格	呼称
-1S/1L	標準3点リンク	3 P直装
-4S/4L		4セット
-3S/3L	日農工標準3点オートヒッチ	3セット
-0S/0L		0セット
-A 1		A-I形
-A 2	日農工特殊3点オートヒッチ	A-II形
-B		B 形

本書では「標準3点リンク」「日農工標準3点オートヒッチ」を説明しています。

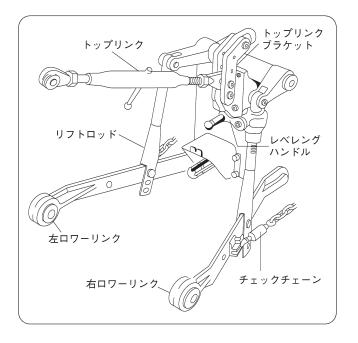
### トラクタの準備

#### ▲ 注 意

▶トラクタの取扱説明書「3点リンクの規格」をよく 読んでください。

守らないと、取付けができなかったり、機械の損傷や ケガの原因になります。

- (1)カプラは「標準3点リンク規格」です。トラクタの 3点リンクも標準3点リンクでないと装着ができま せん。
- (2)特殊3点リンク規格の場合は、特殊3点リンク用トップリンクブラケットを外し、トップリンクを標準3点リンク用の物に交換してください。両側にネジの付いた物で長・短の調整の出来るものを使用してください。
- (3)作業機の上がり量、下がり量が不足する場合は、リフトロッドの取付穴位置を上下の穴に移して調整してください。上にすると上がり量が増え、下にすると下がり量が増えます。



### 装 着 姿 勢

#### ▲ 警告

●ブロードキャスターの装着・取外しは、平らで固い場所を選び、いつでも危険を避けられる態勢でおこなってください。

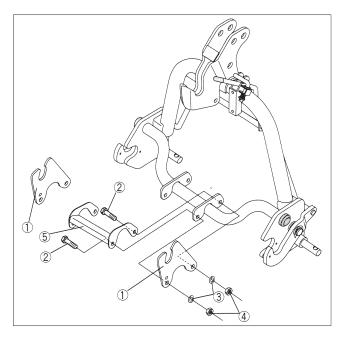
守らないと死亡事故や傷害事故につながります。

(1)スタンドは、MP220・330は組立要領書、MP406・506は9ページで説明してあります。確実にピンで固定されているか再び確認してください。

### カプラの準備

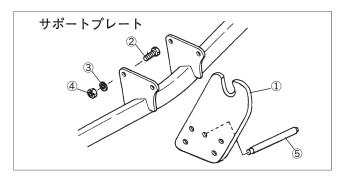
- 4 セットの場合は、ジョイントのダンボールに入っているサポートプレートと、連結枠(支え軸)を取付けてください。
- 3 セットの場合は付いていません。

#### ESカプラ



番号	部 品 名		数量
1	サポートプレート		2
2	ボルト M12×30 7T		4
3	ばね座金 M12		4
4	ナット M12		4
5	連結枠		1
サポ	ートプレートASSY	5447 933	3000

#### ELカプラ



番号	部 品 名		数量
1	サポートプレート		2
2	ボルト M12×30 7T		4
3	ばね座金 M12		4
4	ナット M12		4
5	支え軸		1
サポ	ートプレートASSY	5448 903	3000

### カプラの取付け

#### ▲ 警告

●カプラの装着・取外しは、平らで固い場所を選び、 いつでも危険をさけられる態勢でおこなってくださ い。

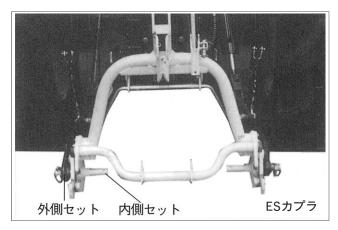
守らないと死亡事故や傷害事故につながります。

#### ▲ 注意

- ▶トラクタ取扱説明書「3点リンクの規格」をよく読んでください。
- ●PTOクラッチを切り、トラクタのエンジンを必ず 停止してカプラの取付けをします。
- ●必ず、リンチピンで抜け止めをしてください。 守らないと取付けができなかったり、機械の損傷やケ ガの原因になります。

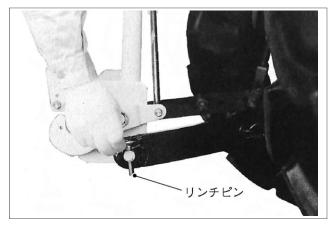
#### 1 4セットの取付方法

- (1)トラクタの油圧レバーを操作し、ロワーリンクを 「最下げ」にします。
- (2)左右のロワーリンクを、カプラに取付けます。 内側セットと外側セットができます。トラクタの 3点リンク規格に合わせてください。

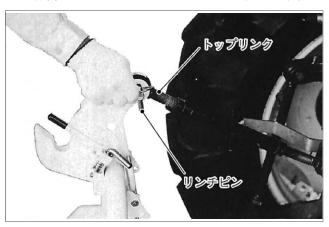


	内側セット	外側セット
ESカプラ	JIS 0大	JIS 1
ELカプラ	JIS 1	JIS 2

●必ず、リンチピンで抜け止めをしてください。

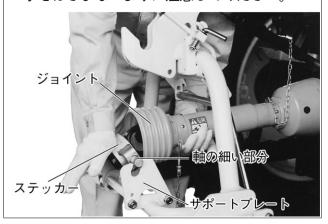


(3)カプラをトラクタのトップリンクに、トラクタに 付属しているトップリンクピンで取付けます。

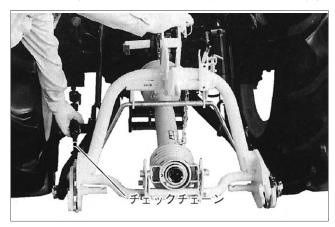


- (4)ジョイントの広角側をサポートプレートの上にのせ、トラクタ側 (PTO軸) を取付けます。ロックピンを押しながらはめ込み取付します。取付後ロックピンの頭が10mm以上出ている事を確認してください。
- (5)ステッカー面を上にして、ジョイントを折りながらサポートプレートの切り欠き部に軸の細い部分を押し込みます。

手の位置は写真の位置とし、 手をはさまないように注意してください。

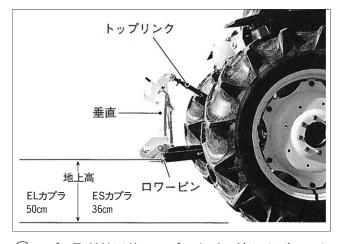


(6)トラクタの中心に合わせ左右均等に1~2cm振れるように、チェックチェーンで振れ止めをします。



#### -トップリンクの取付位置 -

- ●トップリンクの取付け位置は横からトップリンクを見て、トラクタ側を下側に、カプラ側を上側に取付けます。
- ●トップリンクの長さは、ロワーリンクピンが地上、ESカプラで36cm、ELカプラで50cmのとき、カプラが垂直になるように調節します。



(主) カプラ取付終了後、カプラを手で持ち上げて、トップリンク等が干渉しない事を確認して下さい。

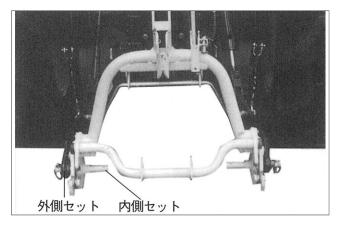
#### ▲ 警告

●カプラの装着・取外しは、平らで固い場所を選び、 いつでも危険をさけられる態勢でおこなってくださ い。

守らないと死亡事故や傷害事故につながります。

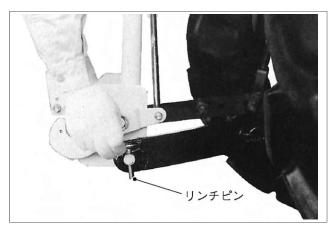
#### ▲ 注意

- ●トラクタ取扱説明書「3点リンクの規格」をよく読んでください。
- ●PTOクラッチを切り、トラクタのエンジンを必ず 停止してカプラの取付けをします。
- ●必ず、リンチピンで抜け止めをしてください。 守らないと取付けができなかったり、機械の損傷やケ ガの原因になります。
  - (1)トラクタの油圧レバーを操作し、ロワーリンクを 「最下げ」にします。
  - (2)左右のロワーリンクを、カプラに取付けます。 内側セットと外側セットができます。トラクタの 3点リンク規格に合わせてください。

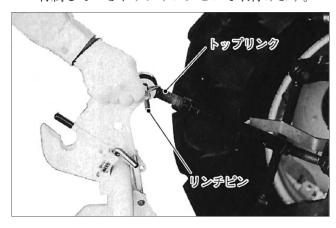


	内側セット	外側セット
ESカプラ	JIS 0大	JIS 1
ELカプラ	JIS 1	JIS 2

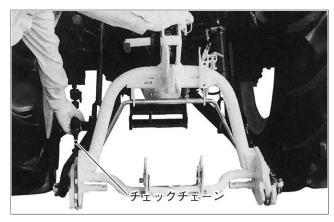
●必ず、リンチピンで抜け止めをしてください。



(3)カプラをトラクタのトップリンクに、トラクタに 付属しているトップリンクピンで取付けます。

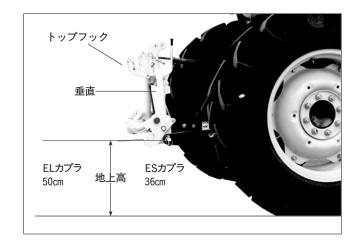


(4)トラクタの中心に合わせ左右均等に1~2cm振れるように、チェックチェーンで振れ止めをします。



#### -補足 -

- トップリンクの取付位置は横から見てトラクタ 側を上側に、カプラ側を下側に取付けます。
- ●トップリンクの長さは、ロワーリンクピンが地上、ESカプラ36cm、ELカプラ50cmのとき、カプラが垂直になるようにトップリンクを調整してください。



(注)カプラ取付終了後、カプラを手で持ち上げて、トップリンク等が干渉しない事を確認して下さい。

### 装着の順序(4セットシリーズ)

#### ▲ 警告

- ●ブロードキャスターの装着は、平らで固い場所を選びいつでも危険をさけられる態勢で行ってください。
- ◆トラクタのまわりや、ブロードキャスターとの間に 人が入らないようにしてください。
- ●ブロードキャスターの調整をするときは、トラクタ の駐車ブレーキをかけ、PTO変速レバーを「中立」 の位置にして、エンジンを停止してください。
- ●ブロードキャスターに肥料をいっぱいに入れたとき は、トラクタメーカ純正のバランスウエイトを付 け、バランス調整をしてください。

守らないと、死亡事故や傷害事故につながります。

- ●ここでは、4セットを中心に説明します。4セットと3セットの違いは、ジョイントが自動装着か、手で付けるかの違いです。
- (1)ハンドルストッパーを解除し、カプラのハンドルを 引き、フックを解除し、装着状態にします。(ESと ELのフックは逆の動きになります)



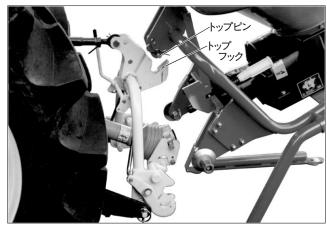


EL



(2)トラクタをブロードキャスターの中心に合わせ、まっすぐにバックします。

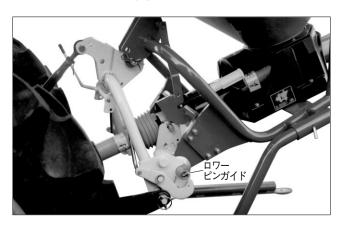
トラクタの油圧を下げて、カプラーのトップフックをブロードキャスターのトップピンの下へ、くぐらせます。トラクタと、ブロードキャスターの中心が合うまで繰り返してください。



(3)ゆっくりトラクタの油圧を上げて、トップフックでトップピンをすくい上げます。

ブロードキャスターのロワーピンガイドがカプラに 入ります。

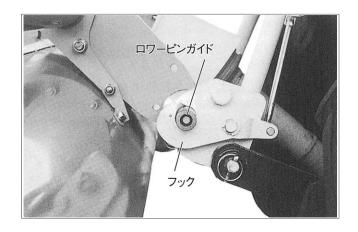
4 セットの場合は、ジョイントも同時に入力軸のスプラインに入ります。



(4)ハンドルを押し、フックで固定し、ロックします。

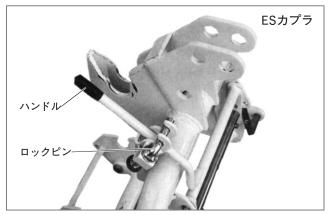


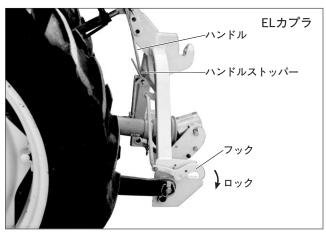
(5)ロワーピンガイドがフックで確実に固定されているか、必ず確認してください。



#### 補足

- ●フックが当たったり、ジョイントが入らない場合は、トラクタの油圧を下げてブロードキャスターを外し、始めからやり直してください。
- ●ブロードキャスターが左右に傾いているときは、トラクタの右側リフトロッドの長さを調節し、ブロードキャスターの傾きにカプラの傾きを合わせてから装着してください。
- (6)ハンドルがESカプラ (ロックピン)、ELカプラ (ハンドルストッパー) で確実にロックされているか、必ず確認してください。





(7)装着後スタンドは必ず取外してください。

#### ▲ 注意

●装着・取外しのとき以外は、必ずハンドルストッパーをかけ、ハンドルをロックしてください。

守らないと誤操作で、ブロードキャスターが外れ、機 械の損傷や傷害事故の原因になります。

### 装着の順序 (標準3点リンク直装)

#### ▲ 警告

- ●ブロードキャスターの装着・取外しは、平らで固い場所を選び、いつでも危険を避けられる態勢でおこなってください。
- トラクタのまわりやブロードキャスターとの間に、 人が入らないようにしてください。
- ●ブロードキャスターの下へもぐったり、足を入れないでください。
- ●ブロートーキャスターの調整をするときは、トラクタの駐車ブレーキをかけ、PTO変速レバーを「中立」の位置にし、エンジンを停止してください。
- ●ブロードキャスターに、肥料をいっぱいに入れた時は、トラクタメーカ純正のバランスウエイトを付け、バランス調整をしてください。

守らないと死亡事故や傷害事故につながります。

- (1)トラクタをブロードキャスターの中心に合わせ、真っすぐバックさせます。
- (2)トラクタの左ロワーリンクを、ブロードキャスター の左ロワーピンに取付けます。
- (3)トラクタの右ロワーリンクを、ブロードキャスター の右ロワーピンに取付けます。高さが合わないとき は、レベリングハンドルを回し右リフトロッドの長 さを調節して取付けてください。
- (4)ブロードキャスターのマストに、トップリンクを、 長さを調節して取付けます。

### 持ち上げ時の注意

- (1)トラクタへ装着するときは、「最上げ」時にトラクタとブロードキャスターがぶつからないように、油圧をゆっくり上げながら確認します。特に、キャビン付きトラクタの場合は、背面のガラスを突き上げないように注意してください。
- (2)トラクタにより、スイッチで「最上げ」まで自動上 昇する機種があります。作業機が勢いよく上がるた め、トラクタ後部と作業機突出部(レバーなど)が 接触するおそれがありますので、100mm以上の間隔 を開けるように、上げ規制をしてください。
- (3)トップリンクやロワーリンクの取付穴位置、およびリフトロッドやトップリンクの長さを変えた場合には、調整をやり直してください。

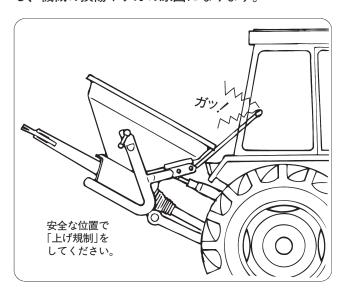
### ▲ 注意

●トラクタの取扱説明書「3点リンク、および油圧関係」をよく読んでください。

守らないと機械の損傷やケガの原因になります。

●ハンドルの高さ、角度に十分注意して油圧の「上げ 規制 | を行ってください。

守らないとトラクタへの接触や、肥料のコボレが発生 し、機械の損傷やケガの原因になります。



### ジョイントの取付け

### ▲ 注意

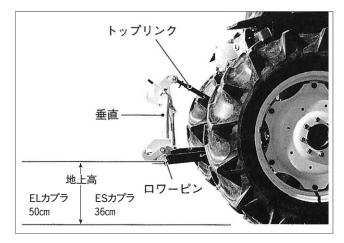
● PTO クラッチを切り、トラクタのエンシジンは 必ず停止させ、ジョイントの取付けをしてください。 守らないと、死亡事故や傷害事故につながります。

ジョイントの長さは、装着するトラクタの型式により異なります。ご注文時にトラクタの型式を明示いただければ、長さの合った物が付属されます。型式が不明の場合は、標準の長さの物が付属されます。MP220、330、405、505、605、805、1005は専用ジョイントが付属されます。

●長すぎるジョイントを装着すると、トラクタの PTO軸か作業機の入力軸を突き、破損させます。 短いとジョイントのかみ合いが少なく、ジョイント が破損します。

#### 取付け 4S/4Lシリーズ

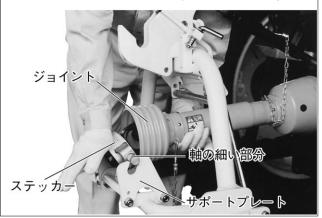
- (1)3点リンクにカプラを取付け、装着の姿勢にトップリンクの長さを合わせます。
- (2)トップリンクの長さは、ロワーピンの地上高が下図のとき、カプラが垂直になるように調節します。



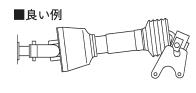
(3)ジョイントの広角側をサポートプレートの上にのせ、トラクタ側 (PTO軸) を取付けます。ロックピンを押しながらはめ込み取付します。取付後ロックピンの頭が10mm以上出ている事を確認してください。

(4)ステッカー面を上にして、ジョイントを折りなが らサポートプレートの切り欠き部に軸の細い部分 を押し込みます。

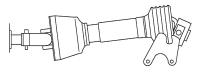
## 手の位置は写真の位置とし、手をはさまないように注意してください。



(注)ジョイントが長くてサポートプレートに取付け出来ない時は無理に取付けしないでください。長い時は切断して使用してください。無理に取付すると、トラクタ、作業機を破損させる原因になります。



■悪い例(長いときは、切断してください)

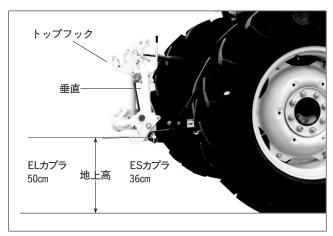


(5)ジョイントの使える長さは次表の通りです。範囲 内で使用してください。最少ラップ(オスメスの かさなり)はCLCV-Zで81mm、CRCV-Zで88mm 確保しています。

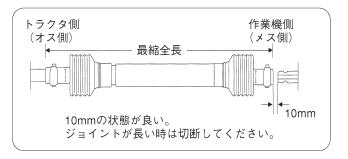
種類	ジョイント型式	最縮全長 (mm)	使える長さ (mm)
	CLCV-Z655	647	647~729
	Z705	697	697~829
4S	Z755	747	747~929
	Z805	797	797~1029
	Z855	847	847~1129
	CRCV-Z752	750	750~836
	Z802	800	800~936
4L	Z852	850	850~1036
	Z902	900	900~1136
	Z952	950	950~1236

#### ② 取付け 3S/3Lシリーズ

- (1)3点リンクにカプラを取付け、装着の姿勢にトップリンクの長さを合わせます。
- (2)トップリンクの長さは、ロワーピンの地上高が下図のとき、カプラが垂直になるように調節します。



- (3)トラクタ側PTO軸へジョイント (オス側)を取付けます。ロックピンの頭が10mm以上出ている事を確認してください。
- (4)ジョイントをいっぱいに縮め、ジョイントの先端とブロードキャスターの入力軸との間に10mmほど間隔があればそのまま使用できます。間隔がない場合は長い分を切断します。



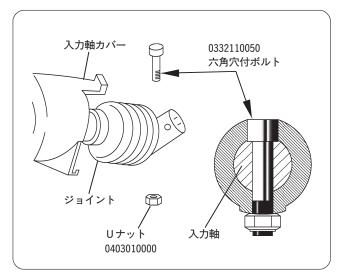
(5)ジョイントの使える長さは、下表の通りです。範囲内で使用してください。最少ラップ (オスメスのかさなり) は100mm確保しています。

種類	ジョイント型式	最縮全長 (mm)	使える長さ (mm)
3S	CM-1	610	610~814
33	CM-660	660	660~914
3L	CM-2	710	710~1014
3L	CM-3	810	810~1214

#### ③ 取付け 3点リンク直装 (MP220・330・410・510)

(1)ブロードキャスターの入力軸穴に合わせ、ソケットボルト・ロックナットで固定します。

このとき、入力軸カバーをジョイントに差し込ん でおきます。



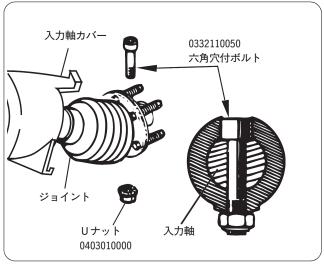
(2)入力軸カバーを取付けます。

ユニットカバーの下部にはめ込み、つぎに中央部 に突出部をはめ込んでから、皿ネジでユニットカ バーに固定します。

#### 4 取付け 3点リンク直装 (MP605~1005)

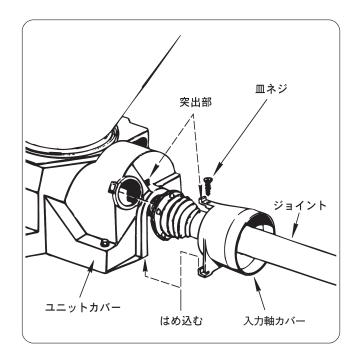
(1)ブロードキャスターの入力軸穴に合わせ、ソケットボルト・ロックナットで固定します。

このとき、入力軸カバーをジョイントに差し込んでおきます。



(2)入力軸カバーを取付けます。

ユニットカバーの下部にはめ込み、つぎに中央部に突出部をはめ込んでから、皿ネジでユニットカバーに固定します。



(3)トラクタ (PTO側) をロックピンを押してはめこみ、ロックピンを軸の溝で止めます。ロックピンの頭が10mm以上出ているのを確認してください。

(4)ジョイントカバーのチェーンを、トラクタの 3点リンクが上下して も動かない場所につな ぎます。3点リンクを 上下しても引っ張られ ないようにたるみをも たせます。



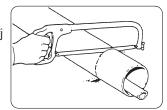
#### ▲ 危険

●取外したトラクタのPTO軸カバー、ブロードキャスターの入力軸カバーをもとどおりに取付けてください。

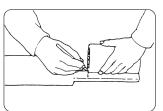
守らないと巻き込まれて傷害事故の原因になります。

#### 5 切断方法

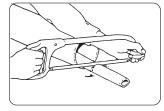
(1)長い分だけジョイント カバーをオス・メス両 方切り取ります。



(2)切り取ったジョイント カバーと同じ長さをシャフトの先端から計り ます。



(3)シャフトを高速カッタ か金ノコで、オス・メ ス両方切断します。



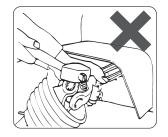
※高速カッタは回転が速くケガをする恐れがあります。十分注意して作業を行なってください。

(4)切り口をヤスリで滑らかに仕上げ、グリースを塗りオス・メスを組合わせます。

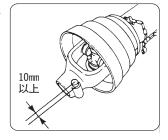
#### 6 取付の注意

ジョイントのロックピンを押しながら、PTO軸、および入力軸へ挿入し、ロックピンを軸の溝で止めます。

ハンマーなどでジョイ ントをたたき、強引に 入れないでください。



ロックピンが軸の横溝にはまり、ロックピンの頭が10mm以上出ていることをトラクタ側、作業機側ともに確認してください。



### トラクタとの調整

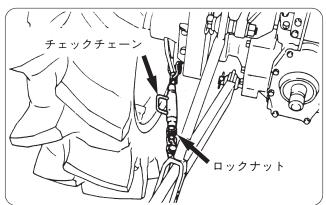
### ▲ 警告

- ●ブロートキャスターの調整をするときは、トラクタ 駐車ブレーキをかけ、PTO変速レバーを「中立」 の位置にし、エンジンを停止してからおこなってく ださい。
- トラクタのまわりやブロードキャスターとの間に人が入らないようにしてください。
- ●ブロードキャスターの下へもぐったり、足を入れた りしないでください。

守らないと死亡事故や傷害事故の原因になります。

#### (1) 振れ止め調節

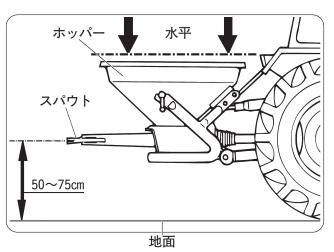
トラクタの中心 (PTO軸) とブロードキャスターの中心 (入力軸) を一直線に合わせ、チェックチェーンを張ります。張り調節は、チェックチェーンを一旦張ってから1回転位緩めます。左右同じにします。いっぱいに張ると、機体が振動することがあります。又、肥料満載時はありませんが、肥料が少なくなると少しの振動が発生する場合がありますが、性能上問題はありません。



#### (2) 前後角度と高さの調節

スパウトの高さが50~75cmでホッパーが水平になる ように、トップリンクの長さを調節します。

特3仕様の時は、ターンバックルを調節します。 詳しくは、29ページ上手な作業のしかたを参照して ください。



#### (3) 水平の調節

ブロードキャスターの左右が水平になるように、トラクタのレベリングハンドルを回して、右リフトロッドの長さを調節します。

#### (4) 「最上げ」位置の調節

PTOを回転させながら、ゆっくりブロードキャスターを上げ、振動や異音のでない位置で油圧レバーの「上げ規制ストッパー」を止めます。

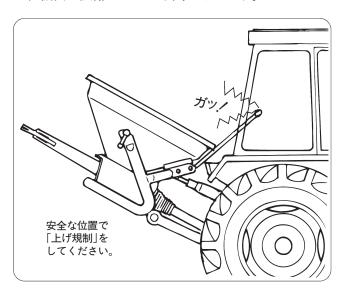
#### ▲ 注意

●トラクタの取扱説明書「3点リンク、および油圧関係」をよく読んでください。

守らないと機械の損傷やケガの原因となります。

●ハンドルの高さ、角度に十分注意して油圧の「上げ 規制」をおこなってください。

守らないとトラクタへの接触や、肥料のコボレが発生 し、機械の損傷やケガの原因になります。



### 移動・ほ場への出入り

### ▲ 警告

- ●トラクタにブロードキャスターが付いていると後ろが長くなります。まわりの人や物に注意して旋回してください。
- ●高速走行・急発進・急停車はしないでください。旋回するときはスピードを落とし、急旋回はさけてください。
- ●運転者以外の人や物をのせないでください。
- ●子供には十分注意し、機械へは近づけないでください。
- ●ほ場への出入りは、必ずあぜと直角にしてください。

- ●急な上り坂で前輪が浮き上がると、ハンドル操作ができなくなりとても危険です。常に前・後輪のバランスを考えながら、トラクタメーカ純正のバランスウエイトを付けてください。
- ●あぜ越えや段差を乗り越えるときは、アユミ板を使用し、地面に接しない程度に作業機を下げ、重心を低くしてください。使用するアユミ板は、強度・長さ・幅が十分あり、滑り止めのある物を選んでください。
- ●両側に溝や傾斜のある農道を通るときは、特に路肩 に注意してください。軟弱な路肩、草の茂ったとこ ろは通らないでください。

守らないと死亡事故や傷害事故につながります。

#### ▲ 注意

トラクタにブロードキャスターを装着して公道を走行しないでください。

守らないと、「道路運送車輛法」違反となり、事故を 引き起こす原因になります。

- (1)移動のときは、ブロードキャスターをいっぱいに上げ、油圧ストップバルブを完全に「閉め」、下がるのを防ぎます。ブロードキャスターが左右に振れないように、チェックチェーンを張り、ロックナットを締めてください。
- (2) は場への出入りは直角に、ゆっくりとおこなってください。
- (3)ブロードキャスターに肥料を入れて走行をしないでください。肥料がホッパー内で目詰まりし(ブリッジ現象)、均一に肥料散布ができなくなります。必ず、ほ場で肥料を入れてください。又、PTOを回転させると一度に力がかかり機械を破損させる事もあります。必ず肥料はほ場で入れてください。

### トラクタからの取外し

### ▲ 警告

- ●ブロードキャスターの取外しは平で固い場所を選び、いつでも危険をさけられる態勢でおこなってく ださい。
- トラクタのまわりやブロードキャスターとの間に人が入らないようにしてください。
- ●ブロードキャスターの下へもぐったり、足を入れた りしないでください。

守らないと死亡事故や傷害事故につながります。

●PTO変速レバーを「中立」の位置にして、取外してください。

守らないと傷害事故につながります。

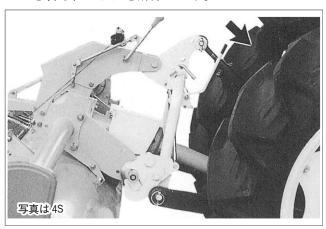
基本的には取付けの順序の逆の手順で行ないます。 装着の順序を参照ください。

#### 1 4S・3S/4L・3Lシリーズ

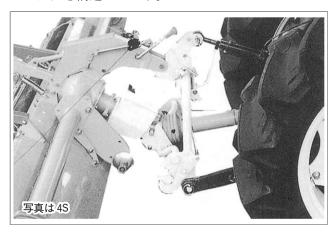
(1)ブロードキャスターを装着時と同じ姿勢に調節します。

スタンドをセットします。

(2)ハンドルストッパーを解除し、カプラのハンドル を引き、フックを解除します。



(3)ブロードキャスターをゆっくり下げます。カプラ からロワーピンガイドが抜け、トップピンからト ップフックが外れたのを確認して、ゆっくりトラ クタを前進させます。



#### 補足

- ●フックやジョイントがはずれない場合は、トラクタの油圧を上げて始めからやりなおしてください。
- ●ブロードキャスターが左右に傾いているときは、リフトロッドの長さを調節し、ブロードキャスターを左右水平になるようにしてください。

#### ② 標準3点リンク直装タイプ

- (1)スタンドをセットします。(MP405~1005はスタンドがありません。)
- (2)ブロードキャスターをゆっくりさげます。
- (3)ジョイントをトラクタのPTO軸をはずします。
- (4)トップリンクを調整し、ブロードキャスターのマ ストからはずします。
- (5)トラクタの右ロワーリンクをブロードキャスター のロワーピンからはずします。
- (6)トラクタの左ロワーリンクをブロードキャスター のロワーピンからはずします。
- (7)ゆっくりトラクタを前進させ、ブロードキャスターから離れます。

#### ▲ 注意

●ホッパー内に肥料を入れたままで、トラクタからブロードキャスターを取外さないでください。

守らないとブロードキャスター単体のバランスがくずれ、転倒しケガや機械の損傷につながります。

●オプションの電動シャッター開閉の場合は、最初に 運転席の操作ボックスとブロードをつないでいるコ ネクタを外してください。

守らないとコードでブロードキャスターを引っ張りブロードキャスターが転倒し、傷害事故の原因になります。

### 作業前の点検

### ▲ 警告

- ●点検は交通の邪魔にならず安全な所で、機械が倒れ たり動いたりしない、平らな固い場所でおこなって ください。
- ●点検・整備・調整をするときは、必ずエンジンを停止してください。
- ▶トラクタの取扱説明書「作業前の点検」をよく読んでください。
- ●機械の性能を引きだし、長くご使用いただくため に、必ず作業前の始業点検をしてください。
- ●各部のゆるんだボルト・ナットなどは、増締めをしてください。

守らないと死亡事故や傷害事故、機械の損傷につながります。

#### 1 機械のまわり

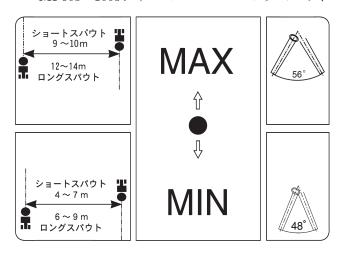
- (1)各部の損傷・汚れ・ボルトのゆるみ点検をします。
- (2)レバーの調整
- (3)オプション電動開閉の場合は配線の点検
- (4)各グリースニップル グリースの点検
- (5)地面から持ち上げて回転させ、異音、異常の点検

### 作業前の調節

#### 1 スパウトの角度調節

(1)散布角度が2段階に調節でき散布幅が変わります。 MP-220・330シリーズは、専用工具 (ボックススパナ) はオプションです。

MP-220・330シリーズ ……ショートスパウト MP410・510シリーズ ……ロングスパウト MP605~1005シリーズ ……ロングスパウト

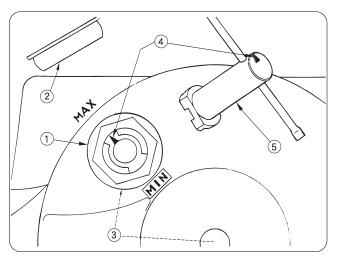


(2)①調節口の②キャップFを外し、⑤専用工具(ボックススパナ)を矢印④に合わせて差し込みます。

時計まわり方向が MAX (広い)、反対方向が MIN (狭い) になります。

出荷時は、MAX (広い) にセットしてあります。

- (3)ユニット内のフライホイールをゆっくり回して、 矢印を合わせ⑤専用工具を押し込みながら180度 回してください。
- (4)⑤専用工具を抜き取ると、自動的にロックされます。



#### 2 散布量の調節

ブロードキャスターには、計算尺が標準装備されています。

散布量の調節が、計算尺で簡単に算出できます。 作業条件を決めてから算出してください。

(1)散布幅 (m) (例) 10m 計算尺の下図 (裏面) ⑧を見て、散布幅を決め ます。

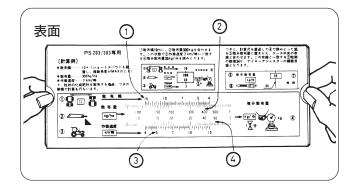
ショートスパウトMAX 9~10mの場合の目安 比重の軽い肥料………9 m 比重の重い肥料………10m 粒剤化成肥料………10m

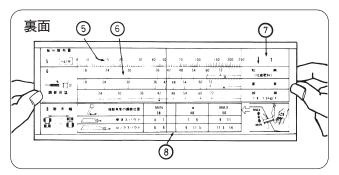
(2)散布量 (kg/ha) (例) 300kg 1 ha当たり、何kg散布するかを決めます。

(3)作業速度 (km/h) (例) 7 km/h トラクタの作業速度表を参考に時速何kmで作業 をするかきめます。

(4)肥料の種類 (例)粒状肥料 ⑦粒剤・尿素・粉剤のどれかを判断します。

④⑤⑥⑧は、次のページの使用例で説明します。





#### ③ 計算尺の使用例

前ページの条件設定 (例) で説明します。

散布幅 10m

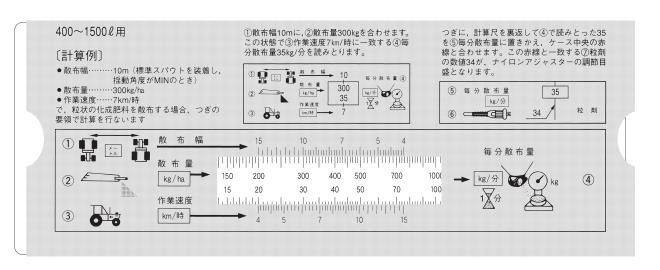
散布量 1 ha 当たり 300kg

作業速度 7 km/h

粒状化成肥料

- (1)計算尺①の散布幅10mに、散布量300kgを合わせます。
- (2)このままで、③の作業速度 7 km/hに一致している④の35kgが、毎分の散布量です。

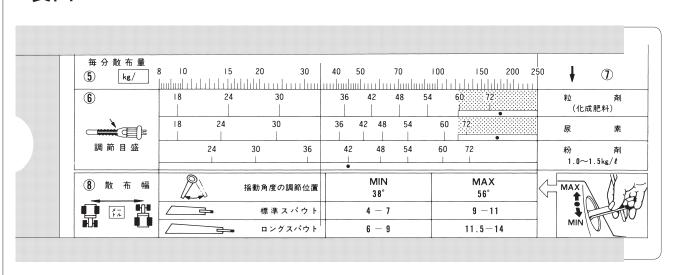
### 表面



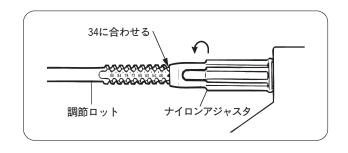
(3)計算尺の裏面で④の35kg/分の数値35を⑤の位置 に置き換えて、ケース内の中央タテ線に合わせま す。

(4)このタテ線と粒状⑦の交わる⑥の数値34が、調節ロッドの、調節目盛りとなります。

### 裏面



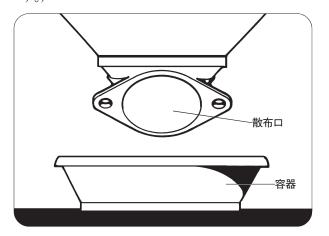
(5)右図のように、ナイロンアジャスターを回しながら調節ロッドの目盛りを34に合わせます。



#### 4 散布量の確認

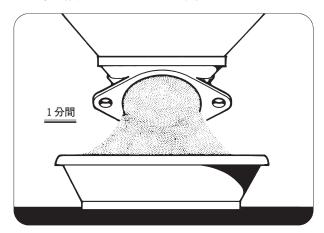
計算尺で求めた数値34が、設定した散布条件と一致するか確認する場合は、次の要領で確認します。

(1)スパウトを外して、散布口の下に大きめの容器を 置きます。(ビニールなどを広く敷いてもできま す。)



- (2)調節ロッドの目盛り34と調節ハンドル「閉じ」を確認して、肥料をホッパーに入れます。
- (3)トラクタを平らで固い場所に停止させたまま、 PTOを540rpmで回転させます。

- (4)時計でスタート時を確認しながら、調節ハンドルをいっぱいに「開け」ます。
- (5)肥料が容器に吐き出されます。



- (6)正確に1分間たったら、調節ハンドルを「閉じ」にします。
- (7)容器にたまった量が、35kgであれば目盛りのセットは正しい状態です。

35kgより少なかったら 目盛りを少し大きく 35kgより多かったら 目盛りを少し小さく 散布量の確認が終ったら「12ページスパウトの組立」に従ってしっかり固定します。

#### ナイロンアジャスター調節目盛早見表

220~330L用(ショートスパウト標準)

PTO 540rpm

								0 0401pm		
作業速度	作業速度 スパウト地上高 散布幅			反あたり散布量(kg)						揺動角度
0 6										MAX
6km/時			20	30	40	50	60	70	80	MAX.
	50~55cm	7m	22	28	31.5	34	35.5	39	42.5	訓調
粒剤(化成)	60~65	8	24.5	29.5	32.5	35	37.5	41.5	45	調節目盛
	70~75	9	25.5	31	34	36.5	41	43.5	48	<b>*</b>
粉剤(石灰)	60~65	4m	16	22	27	31	33	35	37	

※本寮は、標準的な作業の目安です。散布要領と計算方法についての詳細は、取扱脱明書をお読みください。 ※揺動角度は出荷時「MAX」に設定されています。調整する場合は専用の工具(別売)が必要となります。

#### ナイロンアジャスター調節目盛早見表

400~1000 ℓ 用 (ロングスパウト標準) 作業速度 6 km/時 PTO540rpm

	揺動角度の調整位置	散布幅	反あたり散布量 (kg)							0		
	MAX MIN	<u> </u>	20kg	30kg	40kg	50kg	60kg	70kg	80kg	90kg	100kg	調節目盛
粒剤(化成)	MIN 48°	9 m	26.5	31.5	34	37	42	45	48	51	53	━━━━━
化 成	MAX 56°	14 m	32	35.5	42.5	48	52	55	58	61	66	
尿素	MIN 48°	9 m	27	32	34.5	38	44	49	52	55	57	
素	MAX 56°	14 m	32.5	36	45	51.5	56	58.5	63	70	74	
粉剤 (石灰)	MIN 48°	6 m	22	29	33	35.5	38	41	43.5	46	48	

※本表は、標準的な作業の目安です。計算方法については、取扱説明書に詳しく記載されておりますので必ずお読みください。

### 作業時の注意

### ▲ 警告

- ●作業中は、トラクタとブロードキャスターのまわり に人を近づけないでください。
- ●ホッパー内のアジテーターが回転しているときは、ホッパー内に手を入れないでください。ホッパー内に手を入れるときは、必ずトラクタの駐車ブレーキをかけ、PTO変速レバーを「中立」の位置にし、エンジンを停止してください。
- ●傾斜地での急旋回は転倒のおそれがあり大変危険です。トラクタ速度を落とし、大きく回ってください。
- ●ブロードキャスターの調整をする場合は、必ずエンジン止めてからおこなってください。

守らないと死亡事故や、傷害事故の原因になります。

### **▲**注意

●スタンドを装備しているブロードキャスターの場合は、ホッパー内に肥料を入れたままで、トラクタから取外さないでください。

守らないとブロードキャスターのバランスがくずれ転倒し、ケガや機械の損傷につながります。

- (1)あぜ際での作業は、あぜにブロードキャスターをぶつけないように低速で、余裕をもって運転してください。
- (2)作業中ブロードキャスターに異常が発生したら、す ぐにエンジンを止め点検してください。そのまま使 用しますと他の部分にも損傷がひろがる恐れがあり ます。
- (3)スパウトの取付けボルト・ナットは常に点検し、作業中に外れないように増し締めをしてください。
- (4)作業中の枕地旋回は、PTO回転は止めずに調節ハンドルを「閉じ」ます。

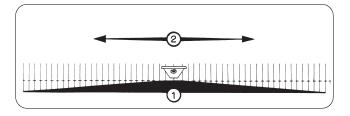
#### 補足-

旋回時(作業中)以外は、調節ハンドルが「閉じ」のときはPTO回転を切ってください。

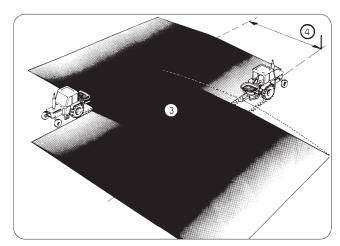
### 作業方法(散布の方法)

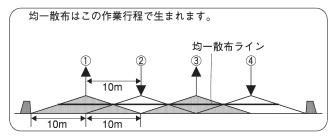
#### 1 散布パターン

(1)スパウトが左右に等しく②揺動するため①のよう に、左右対称のピラミッド型になります。

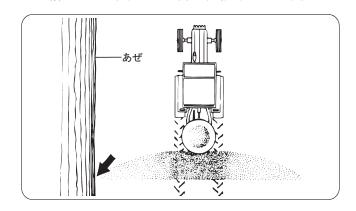


(2) 2 工程以降は、③のようにオーバーラップさせる と、全体に均一な散布ができます。(④の幅)





- (3)は場の端は、オーバーラップできないので、下記のように調節してください。
  - 1)調整ロッドの目盛りを作業時の1/2にします。
  - 2)PTO回転は400rpmぐらいにします。
  - 3)スパウトの高さを30cmぐらいにします。 幅がせまく、多めに(厚く)散布できます。



### ▲ 注意

●PTO回転は、絶対に540rpm以上では使用しないで ください。

守らないと機械の損傷やケガの原因になります。

### 上手な作業のしかた

#### 1 作業速度

(1)トラクタの作業速度は、3~8 km/hが標準です。 ほ場の状態や大きさに合わせて、作業のしやすい 速度でおこなってください。

作業速度	散布量
速い	少ない
遅い	多い

(2)作業速度が倍になると、散布量は半分になります。

#### 2 PTO回転速度

PTO1速……540rpmで作業してください。

PTO回転	散布量
速い	多くなる
遅い	少なくなる

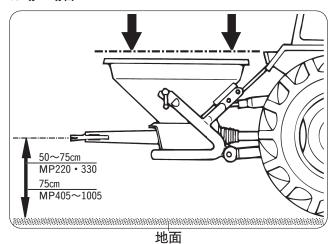
#### ③ ブロードキャスターの高さ調節

- $(1)MP-220 \cdot 330$ 
  - ①散布幅により高さが50~75cmと変ります。ナイロンアジャスター調節目盛早見表を参照又は計算尺を使い値を計算します。
  - ②トップリンクの長さ (特3仕様の時はターンバックル) を調節して、ホッパーを水平にします。

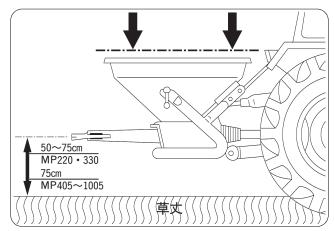
#### (2)MP410 $\sim$ 1005

- ①トラクタのポジションコントロールレバーを調 節して、スパウト高さを地上75cmにします。
- ②トップリンクの長さを調節して、ホッパーを水平にします。

#### ほ場の場合



草地の場合



#### 4 肥料の投入

- (1)スタンドがセットされている型式は、スタンドを 必ず外してください。
- (2)ホッパーをできるだけ低くしてから、調節ハンドルを「閉じ」にして、肥料を入れてください。

#### 補足

●粒剤を散布するとき、ステアリングデバイスは 使用しないでください。肥料を粉砕したり、ホッパーを摩耗させる恐れがあります。

### 点検整備・保守管理

長くお使いいただくためには、日常の保守管理が何 よりも大切です。

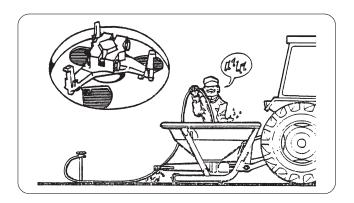
### ▲ 警告

- ●点検・整備をするときは、交通の邪魔にならず安全なところを選んでください。機械が動いたり、倒れたりしない平らな固い場所で、トラクタの前輪には車止めをしてください。
- ●点検・整備をするときは、トラクタの駐車ブレーキ をかけ、PTO変速レバーを「中立」の位置にし、 エンジンを停止してからおこなってください。
- ●ブロードキャスターの落下を防止するため、油圧ストップバルブを完全に「閉め」てロックし、ブロードキャスターの下へ台を入れてください。
- ●ホッパー内のアジテーターや回転部分に、草やワラが巻き付いたり、肥料が詰まったときは、必ずエンジンを停止させてから取外し作業をしてください。 守らないと死亡事故や傷害事故の原因になります。

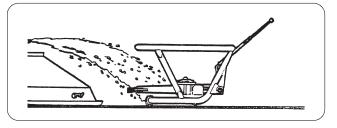
#### 1 肥料の取出しと水洗い

作業終了後は、「27ページの散布量の確認」の要領 で残った肥料を出し、きれいに水洗いして水分をふ き取ってください。

(1)このときだけ、PTOをゆっくり回転させながら ホッパー内・アジテーターの回りを水洗いしま す。洗い終わったら必ず、PTOを切ってください。



(2)スパウト・ホッパー・ユニットカバーを外し、ユニット(ミッション部)本体もよく水洗いしてください。



(3)良く乾燥後、ブロードキャスターディスク(底板)とディストルビュータープレート、シャッターにサビ止めオイル等を塗ってください。表・裏になじむようにしてください。

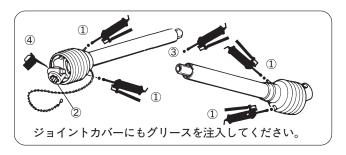
#### ② ボルト・ナットのゆるみ点検

使用時ごとに各部のボルト・ナットを増締めしてく ださい。

③ **ジョイントの給油** (使用時ごと又は、10時間ごと) (1)グリースニップル

使用時ごとにグリースを注入する。

- (2)ジョイントスプライン部 使用時ごとにグリースを塗る。
- (3)シャフト シーズン後にグリースを塗る。
- (4)ロックピン シーズン後に注油する。



- 4 各部の給油(使用時ごと、または10時間ごと)
  - (1)散布幅角度のセッティング部

使用時ごとにグリースを注入する。

(2)調節ハンドル回転部

シーズン後に注油する。

ユニット (ミッション部)・回転部・揺動部の注油 マークがはってある場所にも、シーズン後にはグリ ースを注入注油をしてください。

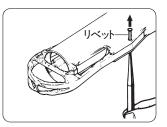




#### 5 スパウトの点検・保管

- (1)先端のナイロンストリップは、消耗部品です。摩 耗すると散布性能に影響するので、リベットピン を外して、交換してください。
- (2)シーズン後は、スパウトをホッパーの内に保管してください。

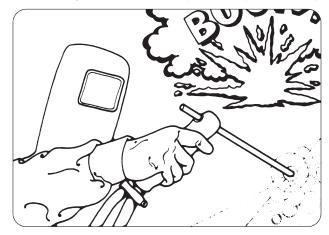




#### ▲ 注意

- ●窒素・および窒素が混入されている肥料は、火気に 接触すると爆発することがあります。
- ●修理などで、溶接や、ガス作業をする場合は、肥料 を抜き取ってからおこなってください。

守らないと爆発し、死亡・傷害事故の原因になります。



### 地球にやさしく

使用済みのオイルをむやみに捨てると環境汚染になります。

- (1)オイルを排出するときは、必ず容器に受けてください。地面へのたれ流しや川への廃棄は絶対しないでください。
- (2)廃油・各種ゴム部品などを捨てるときは、お買い求めの農協、販売店にご相談ください。

### 格 納

### ▲ 警告

- ●格納は、雨や風があたらず、平らで固い場所を選んでください。
- ●ブロードキャスターの格納は、スタンドのある型式 はスタンドを付け、転倒を防止してください。
- ●カプラは、ブロードキャスターから外して、地面に 置いてください。
- ●ジョイントは、ブロードキャスターから外して、土、ほこりの付かない所に格納してください。
- ●格納庫には子供を近づけないでください。 守らないとブロードキャスターが転倒し、傷害事故や 機械の損傷につながります。
- (1)注油以外にも、塗装・メッキのできない部分があります。サビ止めのため、グリースを塗ってください。
- (2)肥料が残ったら必ず、排出・水洗いをして水分をふき取ってから保管してください。サビや劣化を防ぎ機械が長持ちさせましょう。

## 点検整備チェックリスト

時		間	項   目				
			①取付ボルト増締め				
使用	用	前	②ジョイント・ミッションのグリースニップルへグリース注入				
			③地面から上げて回転させ、異常のチェック				
			①きれいに洗い、水分をふきとる				
			②ボルト、ナット、ピン類のゆるみ、脱落チェック				
使	用	後	③入力軸へグリースを塗る				
			④ジョイント、スプライン部へグリースを塗る				
			⑤ジョイント、ロックピンへ注油する				
シーズ		終 了 後 -	①スパウトの消耗度チェック				
	ズン終う		②ジョイントのシャフト・ミッションへグリースを塗る				
			③無塗装部へサビ止め				
			④消耗部品は早めに交換				

## 異常と処置一覧表

使用中あるいは使用後の点検時に、下表の異常が発生した場合は、再使用せず、ただちに処置をしてください。

部位	症 状	原 因	処 置
ユニ	異音の発生	各部ベアリング、セッティングアッシーの異常	ベアリング、セッティングアッシー の交換
ット		スパウトの締付ボルトのゆるみ	増し締め
(ミッシ	振動の発生	各部ベアリング、セッティングアッシーの異常	ベアリング、セッティングアッシー の変換
ョン	回らない	各部ベアリングの異常	ベアリングの交換
		ホッパー内部へ異物の混入	異物の取出し
その	調節ハンドルが 動かない	ディストルビュータープレートとブロードキャス ターディスクの取付ボルトの締めすぎ	取付ボルトの調整
他		肥料の残りがディストルビュータープレートとブロードキャスターディスクの間で固まった	ディストルビュータープレート、ブ ロードキャスターディスクの交換





## 松山株式会社

社 〒386-0497 長野県上田市塩川5155 本 **T** (0268) 42-7500 FAX 0268-42-7556

物流センター 〒386-0497 長 野 県 上 田 市 塩 川 2 9 4 9 **T** (0268) 36-4111 FAX 0268-36-3335

北海道営業所 〒068-0111 北海道岩見沢市栗沢町由良194-5 **T** (0126) 45-4000 FAX 0126-45-4516

旭川出張所 〒079-8451 北海道旭川市永山北1条8丁目32 **T** (0166) 46-2505 FAX 0166-46-2501

带広出張所 〒082-0004 北海道河西郡芽室町東芽室北1線18番10  $\triangle$  (0155) 62-5370 FAX 0155-62-5373

東北営業所 〒989-6228 宮城県大崎市古川清水3丁目石田24番11  $\mathbf{\Phi}$  (0229) 26-5651 FAX 0229-26-5655

関東営業所 〒329-4411 栃木県栃木市大平町横堀みずほ5-3 **T** (0282) 45-1226 FAX 0282-44-0050

長野営業所 〒386-0497 長野県上田市塩川2949 **T** (0268) 35-0323 FAX 0268-36-4787

岡山営業所 〒708-1104 岡山県津山市綾部1764-2 **T** (0868) 29-1180 FAX 0868-29-1325

九州営業所 〒869-0416 熊本県宇土市松山町1134-10 **T** (0964) 24-5777 FAX 0964-22-6775

南九州出張所 〒885-0074 宮崎県都城市甲斐元町3389-1 **T** (0986) 24-6412 FAX 0986-25-7044



この印刷物は環境保全のため、 VEGETABLE ベジタブルオイルインクを使用 しています。